

**ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ UMELECKÉHO VÝKONU A UDELENÍ
LICENCIE NA JEHO POUŽITIE**

uzatvorená podľa zákona č. 513/1991 Z. z. (Obchodný zákonník)
a zákona č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov

Článok I.

Zmluvné strany

Umelecký súbor Lúčnica

Sídlo: Štúrova č. 6, 811 02 Bratislava
Štatutárny orgán: Mgr. art. Marián Turner, generálny riaditeľ
IČO: 00164828
Registrácia: Zriadený Ministerstvom kultúry SR na základe zriaďovacej listiny
č. MK-1510/2000-1 z 20. 9. 2000 a rozhodnutia Ministerstva kultúry SR
o doplnení zriaďovacej listiny č. MK-1804/2014-110/8742 zo dňa 19. 5. 2014

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej len „objednávateľ / nadobúdateľ“)

a

Obchodné meno: **STRAČINA s. r. o.**

Sídlo: Horný Turček 19, 038 48 Turček

Zastúpená: Jakubom Stračinom

IČO: 47 003 120

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: s. r. o., vložka č. 58472/L

Č. účtu a bankové spojenie:

(ďalej len „dodávateľ“)

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je zabezpečenie podania umeleckého výkonu výkonného umelca Jakuba Stračinu (ďalej len „výkonný umelec“) interpretáciou umeleckého alebo folklórneho diela realizovaného hrou na hudobný nástroj v orchestri Umeleckého súboru Lúčnica v zmysle § 94 ods. 1 a 2 č. zákona č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) a udelenie licencie na jeho použitie.

3. Pod pojmom podanie umeleckého výkonu sa rozumie jeho podanie na skúškach, verejných predstaveniach konaných na území Slovenskej republiky, ako aj zaznamenanie výkonu na zvukové a audiovizuálne záznamy.

4. Termín podujatia: 09. 01. 2016 a 10. 01. 2016

Názov podujatia: IMT & Lúčnica MADE IN SLOVAKIA

Miesto podujatia: Zimný štadión O. Nepelu, Bratislava.

Článok III.

Odmena

1. Odmena za podaný umelecký výkon je stanovená nasledovne:

- a) za 1 odohrané predstavenie 130,00 Eur (suma slovom: jednototridsať eur),
- b) za 1 skúšku v rozsahu 4 h 65,00 Eur (suma slovom: šesťdesiatpäť eur).

2. Výkonný umelec **udeľuje licenciu na použitie umeleckého výkonu** v zmysle článku VII. tejto zmluvy **bezodplatne**.
3. V jednotlivých položkách odmeny sú zohľadnené všetky príslušné vecné náklady účinkujúceho a náklady na použitie vlastných hudobných nástrojov.
4. Odmena podľa čl. III., bodu 1 je splatná po podaní umeleckého výkonu a odsúhlasení mesačného výkazu práce zo strany objednávateľa, na základe faktúry vystavenej dodávateľom do 14 dní odo dňa doručenia predmetnej faktúry objednávateľovi prevodom na bankový účet dodávateľa.

Článok IV.

Práva a povinnosti výkonného umelca

1. Výkonný umelec je povinný sa na výkon riadne pripraviť a podávať ho s plnou zodpovednosťou a v najvyššej možnej kvalite. Je povinný dodržiavať vopred stanovený časový harmonogram a zúčastniť sa na zmluvne dohodnutých skúškach, predstaveniach, prípadne nahrávkach, alebo ďalších dohodnutých umeleckých aktivitách objednávateľa v zmysle tejto zmluvy.
2. Výkonný umelec vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v podaní výkonu podľa tejto zmluvy.
3. Výkonný umelec sa ďalej zaväzuje:
- a) Neuzavrieť po podpísaní tejto zmluvy ďalšie dohody a záväzky, ktoré by mohli ohroziť podanie výkonu, ku ktorému sa zaviazal.
 - b) Dostaviť sa na skúšky a predstavenia v zmysle inštrukcií umeleckého vedúceho príslušného súboru a riadiť sa jeho pokynmi. V opačnom prípade je objednávateľ oprávnený krátiť umelcovi odmenu.
 - c) Dodržiavať prísny zákaz požívania alkoholických nápojov, alebo akýchkoľvek iných návykových, či psychotropných látok.
 - d) Po každom verejnom predstavení odovzdať objednávateľovi prevzatý majetok, ak mu taký bol na výkon prepožičaný.
 - e) Nevyhotovovať a neuverejňovať bez súhlasu objednávateľa obrazové, zvukové, alebo audiovizuálne záznamy zo skúšok, alebo predstavení.
 - f) Konať tak, aby nepoškodil dobré meno objednávateľa.
 - g) Hrať na vlastnom hudobnom nástroji, resp. na vlastných hudobných nástrojoch, ktoré vyžaduje repertoár určený objednávateľom. Výnimku tvoria prepožičané hudobné nástroje ako cimbal, kontrabas, píšťalky, fujara a pod., ktoré po vzájomnej dohode poskytne objednávateľ.
 - h) Výkonný umelec je povinný zaobchádzať s požičaným majetkom objednávateľa (hudobné nástroje, kroje a pod.) podľa zásad najvyššej hospodárnosti, inak zodpovedá za ich poškodenie, alebo stratu v plnom rozsahu. Výkonný umelec nie je oprávnený používať pridelený majetok objednávateľa na aktivity, ktoré nesúvisia s činnosťou objednávateľa.
 - ch) Zdaniť vyplatenú odmenu, ako aj odvieť príspevky do umeleckých fondov vo vlastnom mene, podľa platných právnych predpisov.
 - i) V prípade konania predstavenia, resp. skúšok Orchestra Umeleckého súboru Lúčnica (ďalej len „orchestra“) mimo Bratislavy, sa dodávateľ zaväzuje zabezpečiť prepravu členov orchestra do a z miesta konania predstavenia, a to osobným vozidlom zn. OPEL ZAFIRA (EČ TR025AN). Dodávateľ resp. výkonný umelec zároveň vyhlasuje, že má na uvedené motorové vozidlo uzatvorené:
 - platné povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla,
 - platné havarijné poistenie motorového vozidla.
- Výkonný umelec sa zaväzuje v plnom rozsahu uhradiť členom orchestra škodu, ktorú im svojím zavinením spôsobí pri preprave podľa tohto ustanovenia zmluvy.
4. V prípade, že sa výkonný umelec nemôže z objektívnych dôvodov zúčastniť skúšky, alebo predstavenia, je povinný ihneď túto skutočnosť oznámiť umeleckému vedúcemu príslušného súboru, alebo priamo riaditeľovi Umeleckého súboru Lúčnica.

Článok V.

Práva a povinnosti objednávateľa

1. Objednávateľ je povinný zabezpečiť výkonnému umelcovi primerané podmienky na podanie výkonu.
2. Objednávateľ je povinný oznámiť výkonnému umelcovi v primeranom časovom horizonte, minimálne však 15 dní vopred, podmienky, za ktorých sa má výkon uskutočniť.
3. V prípade konania vystúpenia mimo Bratislavy objednávateľ sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi náklady na prepravu členov orchestra do a z miesta konania predstavenia a to osobným vozidlom zn. OPEL ZAFIRA (EČ TR025AN) **vo výške 0,12 Eur za 1 km bez DPH**, diaľničné známky a iné výdavky spojené s prepravou na základe priložených dokladov k faktúre vystavenej dodávateľom (*kniha jász za príslušné vyúčtované km*). Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 14 dní odo dňa doručenia prevodom na bankový účet dodávateľa. V prípade podania umeleckého výkonu mimo Bratislavy je objednávateľ povinný členom orchestra zabezpečiť na vlastné náklady ubytovanie.
4. V prípade konania skúšok a predstavení v Bratislave a okolí, objednávateľ sa zaväzuje uhradiť výkonnému umelcovi náklady na ubytovanie.
5. Objednávateľ je povinný:
 - a) zabezpečiť notový materiál, kroje, rekvizity a nástrojové struny (1x ročne),
 - b) zabezpečiť úrazové poistenie a poistenie liečebných nákladov,
 - c) v prípade škôd na osobnom majetku, vrátane hudobného nástroja, pri výkone, alebo počas prepravy, bude objednávateľ postupovať v zmysle Občianskeho zákonníka.

Článok VI.

Odstúpenie od zmluvy zo strany objednávateľa

1. Ak má výkon nedostatky, ktoré bránia, aby mohol byť použitý na zmluvou stanovené účely, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou. Ak sú nedostatky odstrániteľné, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť, ak výkonný umelec nedostatky neodstráni v primeranej lehote, ktorú mu objednávateľ na tento účel poskytol. Objednávateľ neposkytne výkonnému umelcovi dodatočnú lehotu, ak vyplýva zo zmluvy alebo povahy veci, že objednávateľ nemôže mať na oneskorenom splnení záujem.
2. V prípade, že výkonný umelec poruší zmluvu bez uvedenia dôvodu alebo nepodá výkon v dohodnutej lehote z vlastnej viny, objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy s okamžitou účinnosťou a žiadať od výkonného umelca náhradu škody v plnej výške. V prípade, že z uvedeného dôvodu sa nebude môcť uskutočniť verejné predstavenie vôbec, je výkonný umelec povinný uhradiť všetky náklady vzniknuté v súvislosti so zrušením predstavenia.
3. Ak objednávateľ z mimoriadnych dôvodov nebude môcť niektorý z termínov dodržať, je možné po dohode s výkonným umelcom výkon presunúť na iný deň a čas bez toho, aby výkonnému umelcovi vznikol nárok na zvýšenie odmeny. Presunutie termínu výkonu musí však byť oznámené výkonnému umelcovi najneskôr do 24 hodín pred zmluvou dohodnutým dňom.

Článok VII.

Rozsah poskytnutých licenčných oprávnení

1. Touto zmluvou udeľuje výkonný umelec nadobúdateľovi súhlas (licenciu) na:
 - a) Zachytenie svojho výkonu na zvukový, alebo audiovizuálny záznam.
 - b) Použitie výkonu v priamom prenose, v rozhlasovom, televíznom, internetovom, či inom vysielaní.
2. Nadobúdateľ je oprávnený udeliť licenciu k záznamu tretím osobám na :
 - a) Sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti rozhlasovým a televíznym vysielaním, vrátane káblovej retransmisie a vysielania pomocou satelitu, na šírenie prostredníctvom siete internet (webcasting, streaming) a sprístupňovanie archívnych programov prostredníctvom

elektronickej siete internet (downloading, on demand, podcast), resp. iných dnes známych, alebo počas platnosti tejto zmluvy vyvinutých komunikačných sietí a technológií.

b) Postúpenie záznamu tretej osobe formou poskytnutia licencie a/alebo sublicencie, a to vcelku, alebo po častiach, neobmedzene, alebo v obmedzenom rozsahu, a to na nekomerčné i prípadné obchodné (komerčné) účely.

c) Rozmnožovanie a rozširovanie záznamu jeho umeleckého výkonu, alebo jeho rozmnoženiny na nosičoch predajom, nájmom, vypožičiavaním, alebo akoukoľvek formou prevodu vlastníckych práv, alebo práva držby na komerčné účely.

d) „Synchronizačné“ práva, t. j. na spojenie záznamu resp. jeho časti s iným dielom.

e) Vytvorenie nového diela (filmového, televízneho, rozhlasového).

3. Licenciu podľa tohto článku zmluvy poskytuje výkonný umelec ako výhradnú, bez teritoriálneho obmedzenia na dobu ochrany práv výkonných umelcov, v zmysle Autorského zákona.

Článok VIII. Iné dojednania

1. Výkonný umelec súhlasí s použitím svojej podobizne na propagačné účely.
2. Pri podaní umeleckého výkonu v zahraničí budú zmluvné podmienky dohodnuté osobitnou zmluvou.
3. Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávnený zastupovať výkonného umelca pre účely tejto zmluvy.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

1. Vo veciach osobitne neupravených v tejto zmluve platia ustanovenia Autorského zákona, Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka a vykonávajúcich predpisov.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane jedno vyhotovenie.
3. V zmysle zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, výkonný umelec berie na vedomie, že poskytne osobné údaje nevyhnutné pre plnenie účelu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v tejto zmluve. Poskytnutie osobných údajov je povinné, keďže je nevyhnutné pre splnenie zákonných povinností objednávateľa vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Dodávateľ berie na vedomie povinnosť objednávateľa zverejniť túto zmluvu v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR podľa § 5a) zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a na tento účel autor prehlasuje, že súhlasí so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu.
5. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú: od **09. 01. 2016** do **10. 01. 2016**.
6. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

V Bratislave dňa 05. 01. 2016

V Bratislave dňa 05. 01. 2016

Jakub Stračina, konateľ
za dodávateľa

Mgr. art. Marián Turner, generálny riaditeľ
za objednávateľa